



## KARTA CHARAKTERYSTYKI

[Sporządzona zgodnie z rozporządzeniem WE Nr 1907/2006 (REACH)]

### 1. Identyfikacja preparatu, Identyfikacja przedsiębiorstwa

#### Identyfikacja preparatu

Nazwa handlowa: **FINK FC 1032**  
 Numer produktu: 11032  
 Charakterystyka produktu: Środek nabłyszczający do stosowania w zmywarkach.

#### Identyfikacja przedsiębiorstwa

Producent: **FINKTEC GmbH**  
 Adres: Gewerbepark 16, D-59069 Hamm, Niemcy  
 Tel/fax: 0049 23 85 730

Dystrybutor: **POLOR Sp. z o. o.**  
 Adres: ul. Władysława IV 1; 70-651 Szczecin  
 Tel/fax: +48 91 81-01-250/+48 91 81-01-253

**Tel. alarmowy** 112 lub 0049 23 85 730 (telefon czynny w godzinach 8-16)

**Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki** biuro@theta-doradztwo.pl

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### Zagrożenia dla człowieka

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla zdrowia człowieka.

#### Zagrożenia dla środowiska

Produkt nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

#### Inne zagrożenia

Nie są znane.

### 3. Skład i informacja o składnikach

Nazwa niebezpiecznej substancji i zakres stęż.	Numer CAS	Numer WE	Symbole niebezpieczeństwa
kwasy cytrynowy 2,5-10%	77-92-9	201-069-9	<b>Xi</b> R: 36
Eter alkilopoliglikolowy 2,5-10%	—	—	<b>Xn</b> R: 22; <b>Xi</b> R: 38

Pełen tekst zwrotów R przytoczony został w punkcie 16.

\* Wymienione substancje nie posiadają w chwili obecnej numeru rejestracyjnego zgodnie z rozporządzeniem REACH, podlegają przepisom okresu przejściowego.

### 4. Pierwsza pomoc

#### Uwagi ogólne

Należy przestrzegać uwag dotyczących bezpieczeństwa i użytkowania zamieszczonych na etykiecie.

#### W kontakcie ze skórą

Zdjąć zanieczyszczone ubranie. Przemyc uszkodzone miejsca dużą ilością wody. W przypadku podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

#### W kontakcie z oczami

Przemywać wodą przynajmniej przez 15 minut. Powieki trzymać szeroko rozwarte. Chronić niepodrażnione oko. Wyjąć szkła kontaktowe. W przypadku podrażnienia skonsultować się z lekarzem.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **FINK FC 1032**  
Producent: FINKTEC GmbH  
Adres: Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy      Wersja: 1.3/PL  
Telefon: 0049 23 85 730      Data wystawienia: 15.09.2008 r.

### **W przypadku spożycia**

Przeżyć usta wodą. Podać poszkodowanemu do picia wodę. **Nie wywoływać wymiotów!**  
Zasięgnąć porady lekarza, pokazać opakowanie lub etykietę.

### **W przypadku narażenia drogą oddechową**

W przypadku narażenia przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Zapewnić ciepło i spokój. Przeplukać usta i gardło wodą. Wezwać lekarza.

## 5. Postępowanie w przypadku pożaru

### **Odpowiednie środki gaśnicze**

Dwutlenek węgla [CO<sub>2</sub>], proszek gaśniczy, rozpylony strumień wody. Rozległy pożar gasić za pomocą piany odpornej na działanie alkoholu.

### **Nieodpowiednie środki gaśnicze**

Zwarty strumień wody – ryzyko rozprzestrzenienia pożaru.

### **Szczególne wyposażenie podczas walki z ogniem**

Środki ochrony ogólnej typowe w przypadku pożaru. Nie należy przebywać w zagrożonej ogniem strefie bez odpowiedniego ubrania odpornego na chemikalia i aparatu do oddychania.



### **Uwagi dodatkowe**

Zagrożone ogniem pojemniki polewać z bezpiecznej odległości rozpylonym strumieniem wody. Nie należy dopuścić do przedostania się wody gaśniczej do kanalizacji, wód powierzchniowych i gruntowych.

## 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

### **Indywidualne środki ostrożności**

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie ochrony i bezpieczeństwa. Patrz także pkt 8 Karty.

### **Niezbędne środki w zakresie ochrony środowiska**

Należy poczynić odpowiednie kroki w celu niedopuszczenia do rozprzestrzenienia się w środowisku naturalnym. Nie należy dopuścić do przedostania się produktu do wód gruntowych, zbiorników i cieków wodnych ani do kanalizacji. W razie potrzeby wezwać odpowiednie służby ratownicze.

### **Metody oczyszczania/wchłaniania**

Zbierać odpowiednimi materiałami wchłaniającymi ciecze (ziemia, piasek, krzemionka, uniwersalne środki wiążące). Zebrany materiał potraktować jak odpady i dalej postępować wg pkt. 13. Oczyszczyć skażone miejsce.

## 7. Postępowanie z preparatem i jego magazynowanie

### **Postępowanie z preparatem**

Przestrzegać przepisów prawnych w zakresie ochrony i bezpieczeństwa.

### **Magazynowanie**

Przechowywać tylko w oryginalnych, szczelnych opakowaniach w suchym pomieszczeniu. Chronić przed mrozem. Nie przechowywać z artykułami żywnościowymi lub paszami dla zwierząt.

### **Specyficzne zastosowania**

Środek nabłyszczający do stosowania w zmywarkach.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### **Wartości graniczne narażenia**

Produkt nie posiada w swoim składzie komponentów podlegających kontroli narażenia w miejscu pracy.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **FINK FC 1032**  
Producent: FINKTEC GmbH  
Adres: Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy      Wersja: 1.3/PL  
Telefon: 0049 23 85 730      Data wystawienia: 15.09.2008 r.

### **Kontrola narażenia w miejscu pracy**

Przestrzegać ogólnych zasad bezpieczeństwa i higieny. Unikać kontaktu ze skórą i oczami. Podczas pracy nie jeść, nie pić i nie palić tytoniu. Przed przerwą i po pracy należy dokładnie umyć ręce.

Ochrona rąk i ciała - zakładać odzież ochronną.

Ochrona oczu -zalecane okulary ochronne w przypadku awarii.

Ochrona dróg oddechowych – w przypadku właściwej wentylacji nie jest wymagana.

Stosowane środki ochrony indywidualnej muszą spełniać wymagania zawarte w rozporządzeniu MG z dnia 21 grudnia 2005 r. (Dz. U. Nr 259, poz. 2173) oraz dyrektywy 89/686/WE (wraz z późn. zm.). Pracodawca obowiązany jest zapewnić środki ochrony odpowiednie do wykonywanych czynności oraz spełniające wszystkie wymagania jakościowe, w tym również ich konserwację i czyszczenie.



### **Kontrola narażenia środowiska**

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

## 9. Właściwości fizyczne i chemiczne

### **Informacje ogólne**

stan skupienia/postać:	ciecz
barwa:	bezbarwna
zapach:	charakterystyczny, przyjemny

### **Ważne informacje dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa i środowiska**

wartość pH (roztwór 20°C):	ok.2 (koncentrat) 3,2 (roztwór 1%)
temperatura wrzenia:	brak danych
temperatura zapłonu:	100°C
palność:	brak danych
właściwości wybuchowe:	nie wykazuje
właściwości utleniające:	nie wykazuje
prężność par (kPa):	brak danych
gęstość:	1,03 g/cm <sup>3</sup>
rozpuszczalność w wodzie:	rozpuszcza się całkowicie
współczynnik podziału n-oktanol/woda:	brak danych
szybkość parowania	brak danych
lepkość dynamiczna (20°C):	brak danych
zawartość rozpuszczalników org.:	0,0%
zawartość wody:	87,6%

## 10. Stabilność i reaktywność

### **Warunki, których należy unikać**

Przy zastosowaniu zalecanych przepisów dotyczących przechowywania i użytkowania produkt jest stabilny. Patrz także pkt 7.

### **Czynniki, których należy unikać**

Nie są znane.

### **Niebezpieczne produkty rozkładu**

Nie są znane.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **FINK FC 1032**  
Producent: FINKTEC GmbH  
Adres: Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy      Wersja: 1.3/PL  
Telefon: 0049 23 85 730      Data wystawienia: 15.09.2008 r.

### 11. Informacje toksykologiczne

#### **Toksyczność produktu**

W kontakcie ze skórą – nie działa drażniąco. W kontakcie z oczami – nie działa drażniąco. Nie wykazuje własności uczulających.

Zgodnie z wytycznymi o klasyfikacji toksykologicznej oraz na podstawie danych o zawartości składników niebezpiecznych produkt nie został zaklasyfikowany jako szkodliwego dla zdrowia.

### 12. Informacje ekologiczne

#### **Ekotoksyczność preparatu**

Produkt nie był testowany. Brak szczegółowych danych o ekotoksyczności preparatu.

#### **Mobilność**

Brak danych.

#### **Trwałość i zdolność do rozkładu**

Brak danych.

#### **Zdolność do akumulacji**

Brak danych.

#### **Inne szkodliwe skutki działania**

Brak danych.

#### **Dodatkowe informacje**

Nie należy dopuścić do przedostania się dużych ilości produktu do wód gruntowych, kanalizacji, ścieków lub gleby.

### 13. Postępowanie z odpadami

#### **Zalecenia dotyczące preparatu**

Utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Nie składować razem z odpadkami domowymi. Kod odpadu: 07 06 08 (Inne pozostałości podestylacyjne I poreakcyjne).

#### **Zalecenia dotyczące zużytych opakowań**

Opróżnione z resztek produktu opakowania wypłukać wodą. Zalecany recykling. Nieoczyszczone opakowania traktować jak sam produkt.

### 14. Informacje o transporcie

Produkt nie jest niebezpieczny podczas transportu drogą lądową, morską czy lotniczą.

### 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### **Oznaczenie literowe i określenie niebezpieczeństwa**

Nie ma.

#### **Nazwy niebezpiecznych składników umieszczone na etykiecie**

Nie ma.

#### **Określenia rodzaju zagrożenia**

Nie ma.

#### **Określenia dotyczące prawidłowego postępowania z niebezpiecznym preparatem**

Nie ma.

#### **Dodatkowe informacje** (zgodnie z rozporządzeniem 648/2004/WE i 907/2006/WE)

Zawiera: anionowe środki powierzchniowo czynne (<5%), niejonowe środki powierzchniowo czynne (<5%).

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa:	<b>FINK FC 1032</b>		
Producent:	FINKTEC GmbH		
Adres:	Gewerbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy	Wersja:	1.3/PL
Telefon:	0049 23 85 730	Data wystawienia:	15.09.2008 r.

### Zastosowane przepisy krajowe

Ustawa o substancjach i preparatach chemicznych z dnia 11 stycznia 2001 r. (Dz. U. Nr 11, poz. 84 wraz z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie MZ z dnia 13 listopada 2007 r. w sprawie karty charakterystyki (Dz. U. Nr 215, poz. 1588).

Rozporządzenie MZ z dnia 4 września 2007 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U. Nr 174, poz. 1222).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 28 września 2005 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. Nr 201, poz. 1674).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U. Nr 173, poz. 1679 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie MPiPS z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 217, poz. 1833 wraz z późn. zm. Dz. U. Nr 212, poz. 1769 z 2005 r., Dz. U. Nr 161, poz. 1142 z 2007 r.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 23 marca 2007 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 667).

Ustawa o odpadach z 27.04.2001 r. (Dz. U. Nr 62, poz. 628 wraz ze zmianami Dz. U. 2003, Nr 7, poz. 78).

Rozporządzenie MOŚ z 27.09.2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie MGIP z dnia 21 lutego 2005 r. zmieniające rozporządzenie w sprawie ograniczeń, zakazów lub warunków produkcji, obrotu lub stosowania substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych oraz zawierających je produktów (Dz. U. Nr 39, poz. 372 z 2005 r. wraz z późn. zmianami).

Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U. Nr 259, poz. 2173 z 2005 r.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. Nr 73, poz. 645 z 2005 r.).

### Inne zastosowane przepisy

**1907/2006/WE** Rozporządzenie w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywę Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE.

**67/548/EWG** Dyrektywa Rady z dnia 27 czerwca 1967 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawodawczych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2001/58/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 27 lipca 2001 r. zmieniająca po raz drugi dyrektywę 91/155/EWG określającą i ustanawiającą szczegółowe uzgodnienia dotyczące systemu szczególnych informacji o preparatach niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 14 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 99/45/WE oraz odnosząca się do substancji niebezpiecznych w związku z wykonaniem art. 27 dyrektywy Rady 67/548/EWG (arkusz danych dotyczących bezpieczeństwa).

**2004/73/WE** Dyrektywa z 29 kwietnia 2004 r. dostosowująca po raz dwudziesty dziewiąty do postępu technicznego dyrektywę Rady 67/548/EWG w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do klasyfikacji, pakowania, i etykietowania substancji niebezpiecznych.

**2006/8/WE** Dyrektywa Komisji z dnia 23 stycznia 2006 r. zmieniająca, w celu dostosowania do postępu technicznego, załączniki II, III i V do dyrektywy 1999/45/WE Parlamentu Europejskiego i Rady odnoszącej się do zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych Państw Członkowskich odnoszących się do klasyfikacji, pakowania i etykietowania preparatów niebezpiecznych.

**648/2004/WE** Rozporządzenie (WE) Parlamentu Europejskiego i Rady nr 648/2004 z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie detergentów oraz Rozporządzenie Komisji (WE)

## 16. Inne informacje

### Pełen tekst zwrotów R z punktu

R22	Działa szkodliwie po połknięciu.
R36	Działa drażniąco na oczy.
R38	Działa drażniąco na skórę.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

Nazwa handlowa: **FINK FC 1032**  
Producent: FINKTEC GmbH  
Adres: Gewrbepark 16; D-59069 Hamm, Niemcy      Wersja: 1.3/PL  
Telefon: 0049 23 85 730      Data wystawienia: 15.09.2008 r.

### **Dodatkowe informacje**

Klasyfikacja produktu została ustalona na podstawie faktycznego stężenia każdego z komponentów i przedstawia rzeczywiste zagrożenia, jakie stwarza ten produkt. Rzeczywista wartość stężeń poszczególnych komponentów mieści się zawsze w odpowiednim przedziale. Z tego też powodu końcowa klasyfikacja produktu może odbiegać od klasyfikacji obliczonej na podstawie górnych wartości stężeń.

Data wystawienia: 30.09.2002 r. (oryginalna karta producenta, wersja 13)  
Data aktualizacji: 15.09.2008 r.  
Zmiany: pkt. 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15,16.  
Wersja: 1.3/PL  
Osoba sporządzająca kartę: mgr inż. Anna Piątkowska (na podstawie danych producenta)  
*Niniejsza karta zastępuje i unieważnia wszystkie dotychczasowe jej wersje.*

*Powyższe informacje powstały w oparciu o aktualnie dostępne dane charakteryzujące produkt oraz doświadczenie i wiedzę posiadaną w tym zakresie przez producenta. Nie stanowią one opisu jakościowego produktu ani przyrzeczenie określonych właściwości. Należy je traktować jako pomoc dla bezpiecznego postępowania w transporcie, składowaniu i stosowaniu produktu. Nie zwalnia to użytkownika od odpowiedzialności za niewłaściwe wykorzystanie powyższych informacji oraz z przestrzegania wszystkich norm prawnych obowiązujących w tej dziedzinie.*

*Karta wystawiona przez: „THETA” Doradztwo Techniczne, na zlecenie FINKTEC GmbH*